

### III-8 Quando Estiver com Dificuldades no Cotidiano

Para pessoas que estão com dificuldades no cotidiano, existem seguintes sistemas. Procure por informações nos guichês responsáveis pelo Bem Estar de cada prefeitura. (Apêndice IX-1 62p.)

#### (1) Membro da Comissão de Assistência Social / Infantil (*Minsei/jidou iin*)

Oferece-se assessoria e assistência necessária às pessoas que têm dificuldades na vida cotidiana, como idosos que moram sós, idosos acamados, famílias sem pai ou mãe e deficientes. Oferece ainda apoio nos serviços administrativos dos Escritórios de Bem Estar Social e das organizações governamentais competentes. Oferece também assessoria e aconselhamentos relacionados às crianças.

#### (2) Auxílio à Subsistência (*Seikatsu hogo*)

Se você estiver com dificuldades na sua vida cotidiana, mesmo após fazer uso dos bens que possui, da sua capacidade de trabalho, de outros sistemas e medidas; e mesmo recebendo ajuda de parentes, procure por ajuda na Divisão de Proteção (*Hogo-ka*) dos Escritórios de Bem-Estar Social da sua residência. O subsídio será determinado conforme o nível de necessidade básica para subsistência.

#### (3) Sistema de Empréstimo Financeiro para Subsistência

Há sistemas de empréstimos como seguintes: “Empréstimo financeiro para o Bem Estar Civil (*Seikatsu fukushi shikin*)” e “Empréstimo financeiro de Urgência (*Kinkyu enjo shikin*)”, voltados a famílias de extrema necessidade básica no cotidiano.

